



Offenes Verfahren mittels elektronischer Vergabe

Procedura aperta con modalità telematica

AOV/SUA L 09/2021

SCUOLE 'G. MARCONI' E 'LEVINAS' A MERANO / SCHULEN 'G. MARCONI' UND 'LEVINAS' IN
MERAN

CIG: 87896611B8

Chiarimenti, rettifiche, integrazioni - Klarstellungen, Richtigstellungen und Ergänzungen

Klarstellung Nr. 2

Chiarimento n. 2

06.07.2021

FRAGE:

Bezugnehmend auf den Bewertungspunkt 04.02 der Bewertungskriterien bitten wir um eine genauere Formulierung der Begründungskriterien, unter anderem um Ergänzung folgender Informationen:

1. Welche Räume sind hier genau zu berücksichtigen?
2. Geht es dabei ausschließlich um den Bodenaufbau oder auch um die punktuellen Auflager der Maschinen
3. Um welche Maschinen geht es dabei? Bitte um Übermittlung der entsprechenden technischen Daten.
4. Was ist mit den „verschiedenen möglichen Einrichtungssituationen“ bzw. mit dem „Fortschritt der Arbeiten“ gemeint?

ANTWORT:

1. Alle Werkstätten/Labore im Erdgeschoss:
 - M0.5 Labor für Werkzeug- Drehmaschinen
 - M0.6 Werkstatt für Metall- und Klepnerarbeiten Azetylsauerstoffschweißen
 - M0.7 Werkstatt spezialgasschweißen
 - M0.8 Kontrolllabor CNC
 - M0.9 Labor Automazion Pneumatic
2. Es geht dabei ausschließlich um den Bodenaufbau
3. Um Beispiele zu nennen:
 - Drehmaschine, ungefähres Ausmaß: 2100*1080*1560 mm
 - Ständerbohrmaschine, ungefähres Ausmaß 1100 * 700 * 2000mm
 - Fräsmaschine CNC, ungefähres Ausmaß 2875 * 2691 * 2937 mm
 - Motorisierte Biegemaschine, ungefähres Ausmaß 1630 * 700 * 1200 mm

DOMANDA:

Con riferimento al criterio di valutazione n. 04.02 si chiede una formulazione più precisa del criterio motivazionale, ovvero l'aggiunta delle seguenti informazioni:

1. Quali locali devono essere in questo caso considerati?
2. Si tratta solo del pacchetto-pavimento o anche dell'appoggio puntuale delle macchine?
3. Di quali macchine si tratta? Si prega di fornire i dati tecnici
4. Cosa si intende con "diverse possibili situazioni di arredo" e con "avanzamento dei lavori"?

RISPOSTA:

1. Si intendono tutte le officine/laboratori del piano terra:
 - M 0.5 laboratorio macchine utensili, Controllo numerico, torneria
 - M 0.6 officina carpenteria idraulica saldatura Gas ossi-acetilenica gas speciali
 - M 0.7 officina saldatura Gas speciali
 - M 0.8 Laboratorio cnc
 - M 0.9 Laboratorio automazione, Pneumatica
2. Si tratta solo del pacchetto pavimento
3. A titolo esemplificativo:
 - Tornio parallelo, dimensioni indicative ingombro: 2100x1080x1560mm
 - Trapano a colonna, dimensioni indicative ingombro: 1100 x 700 x 2000 mm
 - Fresatrice CNC, dimensioni indicative ingombro 2875x2691x2937mm
 - Calandra Motorizzata, dimensioni indicative ingombro 1630x700x1200mm



- Fräsmaschine ungefähres Ausmaß 1900 * 1800 * 2300 mm
- Die Technischen Daten der Maschinen der angegebenen Maße oder ähnlichen sind bei spezialisierten Firmen erhältlich.

4. Man meint damit, die Möglichkeit das Layout der Einrichtungen flexibel in Bezug auf das Ändern der Bedürfnisse der Schule zu organisieren.

Modus und Zeitplan der Ausführung des Bodenaufbaues in Bezug auf den Fortschritt der Arbeiten.

FRAGE:

Gibt es zu den Bestandplänen zusätzliche Schnitte und Ansichten anhand welcher die Mengen der Pos. 02.01.01.03 Entfernen Dachdeckung Asbestplatten, Pos. 02.01.01.04 Entfernen Mineralwollplatten und Pos. 02.01.03.02 Ausbauen Fenster und Türstöcke ermittelt werden können? Die Mengen sind aus den vorhandenen Unterlagen nicht kontrollierbar.

ANTWORT:

Die Planunterlagen A03brun und A04ago sind das Ergebnis einer vor Ort durchgeführten Vermessung, die im Maßstab 1:200 zurückgegeben wurde.

Beide Zeichnungen sind mit Grundrissen aller Ebenen und mit einem aussagekräftigen Schnitt komplett.

Die Massenberechnung liefert auch detaillierte Informationen über die Zusammensetzung der Restmaterialien mit Angabe von Art, Ort und Menge.

FRAGE:

Die Pos. 02.02.05.08 Füllmaterial Schotter ist in den Schnitten und Grundrissen nicht ersichtlich; bitte um Mitteilung wo die angeführten 500m³ vorgesehen sind.

ANTWORT:

Das Füllmaterial Schotter ist zum Auffüllen des Aushubes vorgesehen.

FRAGE:

Die Bodenaufbauten DS01 bis DS11 sind nur in den Schnitten ersichtlich, demzufolge ist der Bodenaufbau vieler Räume nicht bekannt, da nicht durch alle Räume Schnitte vorhanden sind. Bitte um Übermittlung eines Raumbuches, in welchem die jeweiligen Bodenaufbauten angeführt sind.

ANTWORT:

Die Massenberechnung vervollständigt die Informationen zu den Schnitten, da in dieser die Bereiche, in die die Materialien, welche die verschiedenen Bodenaufbauten

- Fresatrice Universale dimensioni indicative ingombro 1900x1800x2300mm
- Le schede tecniche relative a macchine delle dimensioni indicate o similari sono reperibili presso fornitori specializzati.

4. Si intende la possibilità di organizzare il layout degli arredi in maniera flessibile in relazione al mutare delle esigenze della scuola.

Modalità e tempi di esecuzione del pacchetto pavimento in relazione all'avanzamento dei lavori.

DOMANDA:

Per quanto riguarda i disegni dell'esistente, esistono sezioni e prospetti sulla base dei quali è possibile calcolare le quantità delle posizioni pos 02.01.01.03 rimozione manto di copertura in lastre di cemento amianto, pos 02.01.01.04 Rimozione pannelli in lana minerale pericolosi e pos 02.01.03.02 Rimozione di telaio fisso? Le quantità non sono controllabili con i documenti a disposizione.

RISPOSTA:

Le tavole A03brun e A04ago sono risultanti da un rilievo effettuato in luogo e restituito in scala 1:200

Entrambe sono complete di piante a tutti i livelli e di una sezione significativa.

Il computo metrico inoltre fornisce le indicazioni dettagliate sulla composizione dei materiali di risulta indicandone tipologia, localizzazione e quantità.

DOMANDA:

La pos. 02.02.05.08 Materiale di riporto costituito da pietrisco non è visibile dalle sezioni e dalle piante; prego indicare dove sono da prevedere i 500m³.

RISPOSTA:

Si tratta di riempimento dello scavo

DOMANDA:

I pacchetti-pavimento DS01 fino a DS11 sono presenti solo nei disegni delle sezioni, di conseguenza il pacchetto-pavimento di molti locali non è noto, poiché le sezioni non attraversano tutti i locali. Si richiede un libro vani nel quale vengano indicati tutti i pacchetti pavimento di ogni vano.

RISPOSTA:

Il computo metrico completa le informazioni presenti sulle sezioni indicando gli ambiti dove sono previsti i materiali che definiscono i vari pacchetti.



definieren, festgelegt sind.

FRAGE:

In den Grundrissen fehlen die Angaben wie die Lüftungsschächte in Achse X8 sowie zwischen den Achsen X1 und X2 auszuführen sind; nachdem sich diese Lüftungsschächte innerhalb von Klassenräumen befinden, werden sie voraussichtlich auch thermisch und akustisch isoliert sein?

ANTWORT:

In Bezug auf oben genannte Fragestellung verweist man auf Art.30.3 der besonderen Vertragsbedingungen 2. Teil.

FRAGE:

In den Statikplänen haben wir Unterscheide zwischen den Zeichnungen und den zusammenfassenden Tabellen der Bewehrungseisen festgestellt, so z.B. im Plan S-W3; bitte um Mitteilung, ob für das Pauschalangebot die graphischen Angaben oder die Tabellen berücksichtigt werden sollen.

ANTWORT:

In Bezug auf oben genannte Fragestellung verweist man auf Art.30.3 der besonderen Vertragsbedingungen 2. Teil.

FRAGE:

Gibt es eine detaillierte Massenberechnung mit Maßangaben, welche dem Teilnehmer die Überprüfung der Massen erleichtert?

ANTWORT:

Die notwendigen Massen, um die Überprüfung der notwendigen Mengenangaben durchzuführen, sind aus den graphischen Unterlagen verfügbar.

DOMANDA:

Nelle piante mancano le indicazioni su come sono da eseguire le canne/cavedi di ventilazione lungo l'asse X8, come tra gli assi X1 e X2; poiché queste canne/cavedi di ventilazione si trovano all'interno di locali classi, dovranno presumibilmente essere isolati anche termicamente e acusticamente?

RISPOSTA:

nell'ipotesi di cui sopra si faccia riferimento all'art. 30.3 del capitolato speciale d'appalto parte 2

DOMANDA:

Nei disegni della statica abbiamo notato delle differenze tra i disegni e la tabella riassuntiva dei ferri di armatura, come ad es. nella tavola S-W3; prego comunicare se per l'offerta a corpo devono essere considerate le indicazioni grafiche o le tabelle

RISPOSTA:

nell'ipotesi di cui sopra si faccia riferimento all'art. 30.3 del CSA parte II

DOMANDA:

Esiste un computo metrico dettagliato con indicazione delle dimensioni, che consenta all'offerente una verifica delle quantità?

RISPOSTA:

Le dimensioni utili alla verifica delle quantità espresse in computo sono disponibili sugli elaborati grafici.

Distinti saluti.
La Stazione Appaltante

Mit freundlichen Grüßen
Die Vergabestelle